



DZIENNIK URZĘDOWY

RADY NARODOWEJ w m. KRAKOWIE

Kraków, dnia 19 sierpnia 1961 r.

Nr 21

Poz. 99 – 110

TRESC:

Poz.

Uchwały Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie:

99 — nr 258 z dnia 2 sierpnia 1961 r. zmieniająca uchwałę nr 94 Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 31 marca 1961 r. w sprawie koordynacji terenowobranżowej w niektórych branżach przemysłowych na terenie miasta Krakowa

100 — nr 292 z dnia 18 sierpnia 1961 r. zmieniająca uchwałę nr 384 Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 14 grudnia 1960 r. w sprawie zmian organizacyjnych w niektórych przedsiębiorstwach handlowych podległych Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie

Zarządzenie Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie

101 — nr 13 z dnia 2 sierpnia 1961 r. w sprawie przymusowego odszczurania nieruchomości na terenie miasta Krakowa

Obwieszczenia Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie:

102 — z dnia 18 sierpnia 1961 r. w sprawie XXI wykazu nieruchomości w Krakowie podlegających sprzedaży przez Państwo

103 — z dnia 18 sierpnia 1961 r. w sprawie XXII wykazu nieruchomości w Krakowie podlegających sprzedaży przez Państwo

Uproszczone sprawozdania finansowe sporządzone za rok 1960:

104 — Państwowy Stary Teatr im. Heleny Modrzejewskiej w Krakowie,

105 — Państwowy Teatr Ludowy w Krakowie, Nowa Huta,

106 — Państwowy Teatr Rozmałości w Krakowie,

107 — Państwowy Teatr Lalek „Groteska” w Krakowie,

108 — Miejski Teatr Muzyczny Opera i Operetka w Krakowie,

109 — Miejski Teatr Rapsodyczny w Krakowie,

110 — Państwowa Filharmonia w Krakowie

99

UCHWAŁA Nr 258

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 2 sierpnia 1961 r.

zmieniająca uchwałę nr 94 Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 31 marca 1961 r. w sprawie koordynacji terenowobranżowej w niektórych branżach przemysłowych na terenie miasta Krakowa.

Na podstawie § 4, ust. 3 i 4, § 6, ust. 3 i § 22, ust. 2 uchwały nr 195 Rady Ministrów z dnia 9 czerwca 1960 r. w sprawie współpracy i koordynacji branżowej (Monitor Polski Nr 56, poz. 268) — Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie, po porozumieniu z Komitetem Drobnej Wytwórczości uchwała:

§ 1. W uchwale nr 94 Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 31 marca 1961 r. w sprawie koordynacji terenowobranżowej w niektórych branżach przemysłowych na terenie miasta Krakowa (Dz. Urz. RN w m. Krakowie Nr 9, poz. 51) wprowadza się następujące zmiany:

1) w § 2 dodaje się pkt 5 w brzmieniu:

„5) branża spożywcza — w zakresie produkcji cukierniczej i napojów gazowanych”;

2) w § 3 dodaje się ust. 3 w brzmieniu:

„3). W przypadkach uzasadnionych interesem właściwego rozwoju danej branży, do porozumień terenowobranżowych

organizowanych na terenie m. Krakowa mogą przystąpić jednostki organizacyjne tej samej branży z terenu województwa krakowskiego”;

3) w § 4, ust. 1 dodaje się pkt 3 w brzmieniu:

„3) w branży spożywczej — w zakresie produkcji cukierniczej Zakłady Przemysłu Cukierniczego „Wawel” w Krakowie”;

4) w § 6:

a) w pkt a) wyraz „i” zastępuje się przecinkiem, a po wyrazie „odzieżowej” skreśla się przecinek i dodaje się wyrazy „i spożywczej w zakresie napojów gazowanych”;

b) pkt b) otrzymuje brzmienie:

„b) Krajowy Związek Spółdzielni Garbarskich i Skórzanych w Krakowie — w branży skórzaney”;

c) dodaje się pkt c) w brzmieniu:

„c) Zakłady Przemysłu Cukierniczego „Wawel” w Krakowie — w branży spożywczej w zakresie produkcji cukierniczej”.

§ 2. Zawarcie porozumień terenowobranżowych w branżach skórzaney i spożywczej winno nastąpić do dnia 30 września 1961 r.

§ 3. Wykonanie uchwały porucza się Wydziałowi Przemysłu i Miejskiej Komisji Planowania Gospodarczego.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie natychmiast.

Sekretarz Prezydium:
J. Antoniszczak

Przewodniczący Prezydium:
w z. E. Góra

100

UCHWAŁA Nr 292

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie
z dnia 18 sierpnia 1961 r.

zmieniająca uchwałę nr 384 Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 14 grudnia 1960 r. w sprawie zmian organizacyjnych w niektórych przedsiębiorstwach handlowych podległych Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie.

Na podstawie art. 4, ust. 2 i art. 18, ust. 1 dekretu z dnia 26 października 1950 r. o przedsiębiorstwach państwowych (Dz. U. z 1960 r. Nr 18, poz. 111) oraz § 2 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 4 października 1958 r. w sprawie zasad i trybu przekazywania w ramach administracji państwowej przedsiębiorstw, instytucji oraz zakładów, nieruchomości i innych obiektów majątkowych (Dz. U. Nr 67, poz. 332) — Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie uchwala:

§ 1. W § 2, ust. 3 oraz w § 3 uchwały nr 384 Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 14 grudnia 1960 r. (Dz. Urz. RN w m. Krakowie Nr 28, poz. 162) wyraz „nieodpłatnie” zastępuje się wyrazem „odpłatnie”.

§ 2. Wykonanie uchwały porucza się Wydziałowi Handlu i Krakowskiemu Zjednoczeniu Przedsiębiorstw Handlowych.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie natychmiast z mocą od dnia 1 stycznia 1961 r.

Sekretarz Prezydium:

J. Antoniszczak

Przewodniczący Prezydium:

w z. E. Góra

101

ZARZĄDZENIE Nr 13

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie
z dnia 2 sierpnia 1961 r.

w sprawie przymusowego odszczurzenia nieruchomości na terenie miasta Krakowa.

Na podstawie § 7, ust. 2 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 12 lipca 1951 r. w sprawie utrzymania porządku i czystości w nieruchomościach (Dz. U. Nr 40, poz. 306) — Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie zarządza:

§ 1. Na terenie miasta Krakowa przeprowadza się w okresie od dnia 2 do 6 października 1961 r. przymusowe odszczurzenie nieruchomości.

§ 2. 1. Obowiązkowi odszczurzenia podlegają wszystkie nieruchomości zarówno państwowe, spółdzielcze, prywatne (domy mieszkalne, zabudowania gospodarcze, place niezabudowane), zakłady handlowo-przemysłowe, sklepy, magazyny itp.

2. Obiekty, w których Krakowski Zakład Dezynfekcji, Dezynsekcji i Deratyzacji przeprowadza akcje wybiórcze w oparciu o zlecenia użytkowników podlegają odszczurzeniu przez brygady deratyzacyjne tego Zakładu.

§ 3. Do przeprowadzenia odszczurzenia w obrębie nieruchomości obowiązani są właściciele nieruchomości, osoby reprezentujące ich prawa w stosunku do nieruchomości lub osoby sprawujące zarząd nad nieruchomościami, a także najemcy, jeśli chodzi o części składowe nieruchomości.

§ 4. 1. Do odszczurzenia należy wyłącznie użyć trutki pod nazwą „Antuder 20%” o zawartości 30 g według następujących norm:

- | | |
|--|-------|
| 1) lokale mieszkalne na każde 150 m ² powierzchni | 60 g |
| 2) lokale, pensjonaty, domy noclegowe na każde 10 pokoi | 60 g |
| 3) lokale handlowe na każde 100 m ² powierzchni | 60 g |
| 4) gospodarstwa rolne do 1 ha | 60 g |
| gospodarstwa rolne do 10 ha | 120 g |

2. Trutki w pudełkach o zawartości 30 g w cenie po 3,50 zł za opakowanie są do nabycia w sklepach drogerijnych, chemicznych oraz gospodarczych Miejskiego Handlu Detalicznego, a mianowicie:

I. Dzielnica Stare Miasto:

- | |
|--|
| Sklep Nr 54 — ul. Szewska 5 |
| Sklep Nr 59 — ul. Grodzka 32 |
| Sklep Nr 63 — ul. Sienna 12 |
| Sklep Nr 67 — ul. Floriańska 18 |
| Sklep Nr 65 — ul. Sławkowska 1 |
| Sklep Nr 102 — ul. Boh. Stalingradu 28 |
| Sklep Nr 176 — ul. Stradomska 19 |
| Sklep Nr 188 — Rynek Główny 37 |
| Sklep Nr 537 — ul. Krakowska 17 |
| Sklep Nr 23 — pl. Wolnica 3 |

II. Dzielnica Zwierzyniec:

- | |
|-------------------------------------|
| Sklep Nr 70 — ul. Karmelicka 14 |
| Sklep Nr 243 — ul. Zwierzyniecka 23 |

III. Dzielnica Kleparz

- | |
|-------------------------------|
| Sklep Nr 50 — ul. Długa 18 |
| Sklep Nr 236 — ul. Długa 22 |
| Sklep Nr 300 — ul. Kamienna 1 |

IV. Dzielnica Grzegórzki:

- | |
|---|
| Sklep Nr 62 — ul. Topolowa 9 |
| Sklep Nr 267 — ul. Dobrego Pasterza 1 |
| Sklep Nr 399 — Hala Targowa, ul. Grzegórzecka |

V. Dzielnica Podgórze:

- | |
|------------------------------------|
| Sklep Nr 56 — Rynek Podgórski 10 |
| Sklep Nr 72 — ul. Madalińskiego 17 |
| Sklep Nr 191 — Rynek Podgórski 14 |

VI. Dzielnica Nowa Huta:

- | |
|---------------------------------------|
| Sklep Nr 55 — Osiedle Urocz, bl. 11 |
| Sklep Nr 67 — Osiedle Hutnicze, bl. 2 |

§ 5. Odszczurzenie należy przeprowadzić w następujący sposób:

- 1) Do dnia 25 września 1961 r. oczyścić z odpadków, śmieci podwórza, śmietniki, piwnice i strychy oraz zabezpieczyć artykuły spożywcze i karmę dla zwierząt, aby nie były dostępne dla szczurów i uniemożliwić szczurom dostęp do wody.
- 2) Do dnia 25 września 1961 r. zaopatrzyć się w trutkę i do czasu wyłożenia przechować ją w miejscu chłodnym i odpowiednio zabezpieczonym.

- 3) W dniu 2 października 1961 r. trutkę według pouczenia załączonego do każdego opakowania wyłożyć w miejscach, gdzie szczury pojawiają się, a w szczególności na śmietnikach, w piwnicach, na strychach, podwórzach, w ustępach, budynkach gospodarczych itp. i w tych miejscach umieścić ostrzeżenie „Uwaga — trucizna”.
- 4) Od dnia 2 do dnia 6 października 1961 r. pozostawić wyłożone trutki uzupełniając je w miarę spożywania przez szczury.
- 5) W czasie wyłożenia trutki uniemożliwić dostęp do miejsc, w których wyłożono trutki w szczególności dzieciom, zaś zwierzęta domowe trzymać w tym czasie w zamknięciu.
- 6) Nie spożywać mięsa ewentualnie zatrutych zwierząt domowych, gdyż mięso takie jako zatrute jest szkodliwe dla zdrowia i życia ludzkiego.
- 7) W dniu 7 października 1961 r. zebrać wszystkie padłe szczury (padłe szczury zbierać codziennie) i ewentualnie zatrute zwierzęta domowe oraz pozostałe trutki, a następnie spalić lub zakopać je na głębokości 1 m w odległości conajmniej 20 metrów od wody pitnej, przy czym nie wolno posługiwać się gołymi rękami.

§ 6. Nadzór i kontrolę nad wykonaniem niniejszego zarządzenia sprawują Państwowi Inspektorzy Sanitarni terenowo właściwi, przy współudziale organów Milicji Obywatelskiej oraz komitetów blokowych.

§ 7. Osoby winne naruszenia przepisów niniejszego zarządzenia w myśl art. 22 ustawy z dnia 21 lutego 1935 r. o zapobieganiu chorobom zakaźnym i ich zwalczaniu (Dz. U. z 1935 r. Nr 27, poz. 198 i z 1949 r. Nr 25, poz. 174) — podlegają karze aresztu do 3 miesięcy, grzywny do 4.500 zł lub jednej z tych kar.

§ 8. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Sekretarz Prezydium:

J. Antoniszczak

Przewodniczący Prezydium:

w z. E. Góra

102

Obwieszczenie

**Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie
z dnia 18 sierpnia 1961 r.**

w sprawie XXI wykazu nieruchomości w Krakowie podlegających sprzedaży przez Państwo.

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie podaje do publicznej wiadomości, że uchwałą nr 300 z dnia 18 sierpnia 1961 r. ustaliło XXI wykaz nieruchomości w Krakowie podlegających sprzedaży przez Państwo.

Wykaz ten obejmuje następujące nieruchomości:

Lp.	Położenie nieruchomości w Krakowie, ul.	Lkat	Opis nieruchomości	Pow. w m ²	Cena sprzedaży w zł
1	ul. Łobzowska 50	437/17	Parcela bud.	461	86.433,0
		437/45	„ „	252	89.415,0

Wnioski o sprzedaż nieruchomości objętych XXI wykazem należy składać w Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie, Wydział Gospodarki Mieszkaniowej, Pl. Wiosny Ludów 3/4 w terminie do dnia 29 września 1961 r.

Sekretarz Prezydium:

J. Antoniszczak

Przewodniczący Prezydium:

w z. E. Góra

103

Obwieszczenie

**Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie
z dnia 18 sierpnia 1961 r.**

w sprawie XXII wykazu nieruchomości w Krakowie podlegających sprzedaży przez Państwo

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie podaje do publicznej wiadomości, że uchwałą nr 301 z dnia 18 sierpnia 1961 r. ustaliło XXII wykaz nieruchomości w Krakowie podlegających sprzedaży przez Państwo.

Wykaz ten obejmuje następujące nieruchomości:

Lp.	Położenie nieruchomości w Krakowie, ul.	Lkat	Opis nieruchomości	Pow. w m ²	Cena sprzedaży w zł
1	ul. Podmiejska 391	122/207	Nieruchomość zabudowana, ogród, podwórze	728	324.956
2	Pl. Gen Sikorskiego 3		1 lokal mieszkalny	50,14	111.567,60

Wnioski o sprzedaż nieruchomości objętej XXII wykazem należy składać w Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie, Wydział Gospodarki Mieszkaniowej Pl. Wiosny Ludów 3/4 w terminie do dnia 29 września 1961 r.

Sekretarz Prezydium:

J. Antoniszczak

Przewodniczący Prezydium:

w z. E. Góra

104

UPROSZCZONE SPRAWOZDANIE FINANSOWE SPORZĄDZONE ZA ROK 1960
Państwowy Stary Teatr im. HELENY MODRZEJEWSKIEJ w Krakowie, ul. Boh. Stalingradu 21
w tysiącach złotych:

	Stan na:			Stan na:	
	31 grudz. 1959 r.	31 grudz. 1960 r.		31 grudz. 1959 r.	31 grudz. 1960 r.
Część I.			Część I.		
1. Środki trwałe (netto)	5.955	6.134	1. Fundusz statutowy	6.516	6.658
2. Materiały	684	641	2. Zobowiązania wobec dostawców	48	27
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	—	—	3. Kredyty bankowe obrotowe	—	—
4. Towary i wyroby	—	—	4. Środki otrzymane na inwestycje	133	50
5. Środki pieniężne	274	49	5. Fundusz własnych środków na inwestycje	—	—
6. Należności od odbiorców	33	35	6. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	—	18	7. Inne fundusze i rezerwy	101	94
8. Inwestycje rozpoczęte	—	—	8. Pozostałe pasywa	9.377	5.777
9. Pozostałe aktywa	4.761	1.069	9. Zysk	—	—
10. Strata	4.468	4.660			
Razem	16.175	12.606	Razem	16.175	12.606
	Plan	Wyko- nanie		Plan	Wyko- nanie
Część II.			Część III.		
1. Sprzedaż ogółem	2.775	3.446	1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
2. Koszt własny sprzedaży	7.300	8.139	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
3. Zysk (strata) na sprzedaży	4.525	4.693	3. Manka, ubytki i straty, z tego przypisano od zwrotu	—	—
4. Zyski nadzwyczajne	—	120			
5. Straty nadzwyczajne	—	87			

Główny księgowy
w z. Stanisława Wołkowska

Dyrektor
w z. Marian Zieliński

105

UPROSZCZONE SPRAWOZDANIE FINANSOWE SPORZĄDZONE ZA ROK 1960
Państwowy Teatr LUDOWY w Krakowie — Nowa Huta, ul. Majakowskiego
w tysiącach złotych:

	Stan na:			Stan na:	
	31 grudz. 1959 r.	31 grudz. 1960 r.		31 grudz. 1959 r.	31 grudz. 1960 r.
Część I.			Część I.		
1. Środki trwałe (netto)	10.365	10.404	1. Fundusz statutowy	10.630	10.652
2. Materiały	101	95	2. Zobowiązania wobec dostawców	36	10
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	—	—	3. Kredyty bankowe obrotowe	—	—
4. Towary i wyroby	—	—	4. Środki otrzymane na inwestycje	30	30
5. Środki pieniężne	132	37	5. Fundusz własnych środków na inwestycje	—	—
6. Należności od odbiorców	—	—	6. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	—	—	7. Inne fundusze i rezerwy	59	54
8. Inwestycje rozpoczęte	—	—	8. Pozostałe pasywa	2.945	3.494
9. Pozostałe aktywa	206	722	9. Zysk	—	—
10. Strata	2.896	2.982			
Razem	13.700	14.240	Razem	13.700	14.240
	Plan	Wyko- nanie		Plan	Wyko- nanie
Część II.			Część III.		
1. Sprzedaż ogółem	1.242	1.253	1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
2. Koszt własny sprzedaży	4.032	4.269	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
3. Zysk (strata) na sprzedaży	2.940	3.016	3. Manka, ubytki i straty, z tego przypisano od zwrotu	—	—
4. Zyski nadzwyczajne	—	42			
5. Straty nadzwyczajne	—	8			

Główny księgowy
w z. Genowefa Gudowska

Dyrektor
w z. Zbigniew Grabiński

106

UPROSZCZONE SPRAWOZDANIE FINANSOWE SPORZĄDZONE ZA ROK 1960

Państwowy Teatr „ROZMAITOŚCI” w Krakowie, ul. Karmelicka 4

w tysiącach złotych:

	Stan na:			Stan na:	
	31 grudz. 1959 r.	31 grudz. 1960 r.		31 grudz. 1959 r.	31 grudz. 1960 r.
Część I.			Część I.		
1. Środki trwałe (netto)	356	630	1. Fundusz statutowy	623	958
2. Materiały	204	166	2. Zobowiązania wobec dostawców	53	101
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	—	—	3. Kredyty bankowe obrotowe	29	—
4. Towary i wyroby	—	—	4. Środki otrzymane na inwestycje	150	100
5. Środki pieniężne	240	454	5. Fundusz własnych środków na inwestycje	19	2
6. Należności od odbiorców	21	1	6. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	19	22	7. Inne fundusze i rezerwy	99	64
8. Inwestycje rozpoczęte	8	—	8. Pozostałe pasywa	6.042	5.862
9. Pozostałe aktywa	2.235	2.031	9. Zysk	—	—
10. Strata	3.923	3.783			
Razem	7.015	7.087	Razem	7.015	7.087
	Plan	Wyko- nanie		Plan	Wyko- nanie
Część II.			Część III.		
1. Sprzedaż ogółem	2.010	3.067	1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
2. Koszt własny sprzedaży	6.070	6.839	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
3. Zysk (strata) na sprzedaży	4.060	3.772	3. Manka, ubytki i straty, z tego przypisano od zwrotu	—	—
4. Zyski nadzwyczajne	—	1			
5. Straty nadzwyczajne	—	12			

Główny księgowy

Adam Kula

Dyrektor

Maria Billizanka

107

UPROSZCZONE SPRAWOZDANIE FINANSOWE SPORZĄDZONE ZA ROK 1960

Państwowy Teatr Lalek „GROTESKA” w Krakowie, ul. św. Jana 6

w tysiącach złotych:

	Stan na:			Stan na:	
	31 grudz. 1959 r.	31 grudz. 1960 r.		31 grudz. 1959 r.	31 grudz. 1960 r.
Część I.			Część I.		
1. Środki trwałe (netto)	129	162	1. Fundusz statutowy	213	293
2. Materiały	71	72	2. Zobowiązania wobec dostawców	3	18
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	—	—	3. Kredyty bankowe obrotowe	—	—
4. Towary i wyroby	—	—	4. Środki otrzymane na inwestycje	20	30
5. Środki pieniężne	11	88	5. Fundusz własnych środków na inwestycje	—	—
6. Należności od odbiorców	24	—	6. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	—	—	7. Inne fundusze i rezerwy	1	22
8. Inwestycje rozpoczęte	—	—	8. Pozostałe pasywa	1.954	2.011
9. Pozostałe aktywa	110	211	9. Zysk	—	—
10. Strata	1.846	1.841			
Razem	2.191	2.374	Razem	2.191	2.374
	Plan	Wyko- nanie		Plan	Wyko- nanie
Część II.			Część III.		
1. Sprzedaż ogółem	559	778	1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
2. Koszt własny sprzedaży	2.429	2.625	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
3. Zysk (strata) na sprzedaży	1.870	1.847	3. Manka, ubytki i straty, z tego przypisano od zwrotu	—	—
4. Zyski nadzwyczajne	—	7			
5. Straty nadzwyczajne	—	1			

Główny księgowy

w z. Krystyna Rupp

Dyrektor

w z. mgr Aleksander Szymanek

108

UPROSZCZONE SPRAWOZDANIE FINANSOWE SPORZĄDZONE ZA ROK 1960

Miejski Teatr Muzyczny „OPERA i OPERETKA” w Krakowie, ul. Senacka 6

w tysiącach złotych:

	Stan na:			Stan na:	
	31 grudz. 1959 r.	31 grucz. 1960 r.		31 grudz. 1959 r.	31 grucz. 1960 r.
Część I.			Część I.		
1. Środki trwałe (netto)	119	421	1. Fundusz statutowy	532	714
2. Materiały	254	223	2. Zobowiązania wobec dostawców	146	351
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	—	—	3. Kredyty bankowe obrotowe	—	—
4. Towary i wyroby	—	—	4. Środki otrzymane na inwestycje	452	176
5. Środki pieniężne	201	70	5. Fundusz własnych środków na in- westycje	2	6
6. Należności od odbiorców	33	59	6. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	358	204	7. Inne fundusze i rezerwy	38	94
8. Inwestycje rozpoczęte	43	31	8. Pozostałe pasywa	6.799	6.697
9. Pozostałe aktywa	252	1.194	9. Z y s k	—	—
10. Strata	5.645	5.836			
Razem	6.905	8.038	Razem	6.905	8.038

	Plan	Wyko- nanie		Plan	Wyko- nanie
Część II.			Część III.		
1. Sprzedaż ogółem	4.023	3.617	1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
2. Koszt własny sprzedaży	9.187	9.404	2. Należny fundusz zakładowy ogó- łem na 1 zatrudnionego	—	—
3. Zysk (strata) na sprzedaży	5.164	5.787	3. Manka, ubytki i straty, z tego przypisano od zwrotu	—	—
4. Zyski nadzwyczajne	—	11			
5. Straty nadzwyczajne	—	61			

Główny księgowy

Kazimierz Nowak

Dyrektor

Stefan Bartik

109

UPROSZCZONE SPRAWOZDANIE FINANSOWE SPORZĄDZONE ZA ROK 1960

Miejski Teatr Rapsodyczny w Krakowie, ul. Skarbowa 2

w tysiącach złotych:

	Stan na:			Stan na:	
	31 grudz. 1959 r.	31 grudz. 1960 r.		31 grudz. 1959 r.	31 grudz. 1960 r.
Część I.			Część I.		
1. Środki trwałe (netto)	414	562	1. Fundusz statutowy	619	862
2. Materiały	284	288	2. Zobowiązania wobec dostawców	30	9
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	—	—	3. Kredyty bankowe obrotowe	—	—
4. Towary i wyroby	—	—	4. Środki otrzymane na inwestycje	150	40
5. Środki pieniężne	116	9	5. Fundusz własnych środków na in- westycje	—	—
6. Należności od odbiorców	3	9	6. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	—	6	7. Inne fundusze i rezerwy	33	24
8. Inwestycje rozpoczęte	150	34	8. Pozostałe pasywa	1.855	2.004
9. Pozostałe aktywa	123	229	9. Z y s k	—	—
10. Strata	1.597	1.802			
Razem	2.687	2.939	Razem	2.687	2.939
	Plan	Wyko- nanie		Plan	Wyko- nanie
Część II.			Część III.		
1. Sprzedaż ogółem	668	593	1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
2. Koszt własny sprzedaży	2.538	2.399	2. Należny fundusz zakładowy ogó- łem na 1 zatrudnionego	—	—
3. Zysk (strata) na sprzedaży	1.870	1.806	3. Manka, ubytki i straty, z tego przypisano od zwrotu	—	—
4. Zyski nadzwyczajne	—	4			
5. Straty nadzwyczajne	—	—			

Główny księgowy

mgr Edward Fryt

Dyrektor

w z. Władysław Klecha

110

UPROSZCZONE SPRAWOZDANIE FINANSOWE SPORZĄDZONE ZA ROK 1960

Państwowa Filharmonia w Krakowie, ul. Zwierzyniecka 1

w tysiącach złotych:

	Stan na:			Stan na:	
	31 grudz. 1959 r.	31 grudz. 1960 r.		31 grudz. 1959 r.	31 grudz. 1960 r.
Część I.			Część I.		
1. Środki trwałe (netto)	579	1.154	1. Fundusz statutowy	706	1.262
2. Materiały	30	32	2. Zobowiązania wobec dostawców	27	23
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	—	—	3. Kredyty bankowe obrotowe	—	—
4. Towary i wyroby	—	—	4. Środki otrzymane na inwestycje	169	950
5. Środki pieniężne	16	93	5. Fundusz własnych środków na inwestycje	32	31
6. Należności od odbiorców	36	42	6. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	32	32	7. Inne fundusze i rezerwy	173	113
8. Inwestycje rozpoczęte	—	244	8. Pozostałe pasywa	6.597	6.885
9. Pozostałe aktywa	538	1.238	9. Zysk	—	—
10. Strata	6.473	6.429			
Razem	7.704	9.264	Razem	7.704	9.264
	Plan	Wyko- nanie		Plan	Wyko- nanie
Część II.			Część III.		
1. Sprzedaż ogółem	2.545	2.517	1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
2. Koszt własny sprzedaży	9.070	8.995	2. Należyty fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
3. Zysk (strata) na sprzedaży	6.525	6.478	3. Manka, ubytki i straty, z tego przypisano od zwrotu	—	—
4. Zyski nadzwyczajne	—	55			
5. Straty nadzwyczajne	—	6			

Główny księgowy
Bronisław Leszczak

Dyrektor
Tadeusz Krzemiński

Adres Redakcji i Administracji: Dziennik Urzędowy Rady Narodowej w m. Krakowie, Kraków, Pl. Wiosny Ludów 3/4

Prenumerata roczna wynosi 18 zł — półroczna 10 zł

ODBIORCA:

Opłata pocztowa uiszczona gotówką

Wszelkie należności z tytułu prenumeraty, ogłoszeń oraz zakupu poszczególnych egzemplarzy uiszczać należy w Narodowym Banku Polskim VII Oddział Miejski, Kraków, konto nr 710-94/2-569, cz. 15, dz. 7, rozdz. 2. Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów Dziennika Urzędowego Rady Narodowej w m. Krakowie należy wnosić niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Późniejsze reklamacje będą uwzględnione tylko po uiszczeniu ceny reklamowanego numeru.